

Эмоциональный концепт разочарования на материале произведений О. Хаксли

Сутулина Алена Дмитриевна, магистрант;

Нестерик Элла Владимировна, кандидат филологических наук, профессор
Карагандинский государственный университет имени Е. А. Букетова (Казахстан)

Статья посвящена изучению эмоционального концепта в целом и эмоции разочарования в частности. Эмоции являются неотъемлемой частью здоровой жизнедеятельности человека. Трудность изучения эмоционального концепта заключается в том, что он абстрактен, сложен и неуловим в языке. Цель статьи — определить, какими средствами формируется концепт «разочарование» в антиутопических романах О. Хаксли.

Эмоции — это то, что делает нас людьми.

Роберт Киосаки

Эмоции являются особым видом психологического состояния человека, проявляющегося в виде настроения, переживаний, чувств и ощущений. Они, как правило, выражаются в той или иной форме и мере, сопровождая практически все психические состояния и процессы. Основная роль эмоций — связь объективной реальности с оценочным восприятием человека.

Эмоции дают человеку возможность оценивать все происходящее вокруг и внутри него. «Язык эмоций» — одна из важнейших вещей в нашем мире. Животные, не владеющие средствами коммуникации, могут понять, что происходит с человеком, лишь считывая его эмоции. Представители разных культур, имеющие различное воспитание и мировосприятие, также могут без слов понять состояние друг друга. Каждый из нас наделен этой техникой с самого рождения. Даже ребенок, находящийся в утробе матери, может распознавать ее эмоциональное состояние.

Существует множество эмоций, и все они разнообразны, но все же можно разделить их условно на три основных категории: положительные, нейтральные и отрицательные. К положительным эмоциям относятся удовольствие, восторг, радость и т. д. Нейтральными являются любопытство, изумление, безразличие. К отрицательным причисляют такие эмоции, как страх, гнев, разочарование и др.

Американский психолог К. Изард выделял базовые (фундаментальные) эмоции (радость, удивление, печаль, гнев, отвращение, презрение, горе-страдание, стыд, интерес-волнение, вина, смущение) и производные или составные. Базовыми называют элементарные эмоции, которые больше ни на что не расщепляются и сами являются составляющими остальных производных эмоций [1]. Их может прочувствовать каждый, тогда как более сложные, производные, некоторым людям недоступны. Таких людей зачастую называю черствыми.

Исследователи выделяют еще один вид эмоций — аффект. Аффект — это сильное эмоциональное состояние, во время которого отключается рациональное мышление, и в этот момент человек начинает действовать стереотипно [1]. Так, в состоянии страха человек может быть бездвиген, а может приготовиться бежать. Когда он грустит, у него обычно опущены уголки рта, а походка, как правило, вялая. В агрессивном состоянии тело человека напрягается, как если бы он прикрывался им, как щитом, занимая оборонительную позицию.

Выражение эмоций представляет немалый интерес не только для психологов, но и для исследователей в различных областях науки, так как является средством передачи отношения человека к окружающему миру. Так, для лингвистов имеет существенное значение передача эмо-

ций посредством языковых единиц, их отражение в устной и письменной речи.

Эмоции универсальны, а типологическая база эмоциональной лексики не совпадает в разных языках. Поскольку их отображение в каждом языке самобытно, они имеют всемирную специфику. Многие исследователи определяют эмоции как средство доступа к стоящим за названиями эмоций концептам. Эти концепты получили название эмоциональных, а их ядром являются базовые эмоции [2,591].

Прежде чем исследовать авторское выражение эмоционального концепта разочарования, стоит рассмотреть понятие эмоционального концепта в целом и в частности разочарование как эмоцию.

Эмоции, проходя сквозь быт, данность и социальную среду той или иной лингвокультуры, становятся эмоциональными концептами. Их исследование является одним из важнейших направлений современной лингвистики. Эмоциональный концепт — это ментальная абстрактная единица, отражающая многовековой опыт народа в виде общеуниверсальных и культурно-специфических представлений об эмоциональных переживаниях [3,9].

В. И. Шаховский считает, что «концепт, в отличие от понятия, имеет эмоциональную окрашенность, т. е. все концепты эмоциональны» [4,14]. Н. А. Красавский определяет эмоциональный концепт как «этнокультурно обусловленное, сложное структурно-смысловое, ментальное, как правило, лексически и/или фразеологически вербализованное образование, базирующееся на понятийной основе, включающее в себя помимо понятия образ, культурную ценность и функционально замещающее человеку в процессе рефлексии и коммуникации предметы (в широком смысле слова) мира, вызывающие пристрастное отношение к ним человека» [5, 47].

Эмоциональный концепт, как правило, абстрактен, сложен и неуловим в языке, в чем и заключается трудность его изучения. Такие свойства неслучайны. Ни для кого не секрет, что порой бывает очень сложно описать эмоции словами. Однако способность человека эмоционально реагировать на объекты окружающей действительности является его природным свойством, которое не зависит от его языковой принадлежности и культуры [5,58].

В ряде исследований по проблемам эмотивности и концептологии, которыми занимались такие ученые и лингвисты как Ю. Д. Апресян, С. В. Ионова, Ю. С. Степанов, В. И. Шаховский, Дж. Эйчисон и др., выделяются эмоциональные концепты, центром которых являются базовые эмоции, создающие собственные предметные области, объединяющие в общем представлении вещи, слова, образы, ассоциации т. д. Они формируют эмоциональную структуру текста, которая несет в себе определенную эмоциональную информацию. Сюда входят названия эмоций и вся та атрибутика, которая представляет данный эмоциональный концепт.

В нашей статье мы рассматриваем актуализацию эмоционального концепта в английском языке, а именно, эмо-

цию «разочарование», ее описание лингвистическими средствами английского языка и функционирование в художественном тексте.

Разочарование — это производная эмоция, которая берет свое начало от базовых, таких как гнев и печаль. Разочарование — это чувство, сопровождающее утрату ценностных представлений, потерю веры в то, что ранее составляло смысл существования. Разочарование — это неудовлетворенность, которая появляется, если ожидавшееся или обещанное событие не сбывается [6,327]. Однако перед тем, как наступит разочарование, идет процесс очарования.

Как правило, мы можем столкнуться с этим в некоторых художественных произведениях. Герой чем-то или кем-то очаровывается, строит иллюзии по поводу этого, ожидает чего-то хорошего, что обязательно должно случиться. И вдруг в какой-то момент приходит осознание, что всего этого не будет, и на самом деле все иначе. Вот тогда и наступает момент разочарования.

При анализе концепта важнейшим фактом является то, что он выделяется как в коллективном, так и в индивидуальном сознании. Исследуя способы представления концепта в художественном дискурсе, мы исходим из того, что «организуя центр произведения художественной литературы остается творческая личность писателя» [7,122]. Автор задает тон произведению посредством эмоций персонажей.

В качестве материала для исследования мы используем произведения американского писателя Олдоса Хаксли, автора известного романа-антиутопии «О дивный новый мир». В его романах речь идет о потере обществом человечности в процессе развития технологий. Хаксли в свое время заглядывал глубоко в будущее, предсказывая возможные проблемы современности. Мы, как люди, живущие во времени, описанном О. Хаксли в его «Дивном новом мире», можем наблюдать эти проблемы ежедневно и зачастую не способны избежать разочарования в этом новом времени со всеми его технологиями и прорывами в разных областях науки.

Затрагивая непосредственно эмоциональную сторону произведения, стоит отметить, что его смыслообразующим компонентом является эмоция. Доминирующие эмоции у Хаксли: гнев, возмущение, негодование и, как следствие, разочарование. Последнее характерно для всех антиутопий, поскольку жанр берет свое начало от утопии, в которой описываются идеальный мир и идеальное государство. Однако человек по своей натуре бывает очень часто чем-то недоволен, и здесь формируется антиутопия, на стыке отчуждения от общепризнанных правил и разочарования в окружающем мире.

В своем романе автор повествует о манипулировании человеком с помощью удовольствия. Но стоит герою стереть пелену обмана, он осознает, что-то, на чем он был воспитан, чушь. Однако никто, кроме него, этого не понимает.

У О. Хаксли можно выделить некую структуру выражения эмоции разочарования. «Идеальное» общество с его

искусственно созданным равенством, объединенное одной жизненной идеологией, противопоставлено обществу, отклоняющемуся от определенных норм. К последнему относятся мыслящие люди, вступающие в конфликт с миром, неспособные приспособиться к жизни, не чувствующие единения с окружающими. Они имеют другие потребности, задаются вопросами, идут против системы.

Таким образом, антиутопии представляют собой противостояние двух ответов на вечный вопрос «оправдывает ли благая цель любые средства?». Одни готовы отказаться от стабильности в пользу свободы, искусства, индивидуальности, веры. Другие готовы принять «ложь во спасение» ради идеального мира. Можно легко понять, какого мнения придерживаются разумные люди. Как раз на этом пике человек впадает в уныние после разочарования в том, на чем держалось все.

Выделим основные способы языковой репрезентации эмоционального концепта разочарования в произведениях О. Хаксли:

- 1) с помощью слов, номинирующих различные эмоции человека;
- 2) с помощью слов, описывающих невербальное проявление эмоций;
- 3) с помощью эмотивных языковых средств [9].

Первый способ заключается в том, что всякая эмоция может быть передана различными словесными единицами. Для этого используются различные языковые средства, такие как отдельные лексемы и различные устойчивые словосочетания («He refused, preferring his anger; The Savage added, with sudden contemptuous resentment; You're driving me crazy; «Oh, God, God, God.» the Savage kept repeating to himself. In the chaos of grief and remorse that filled his

mind it was the one articulate word. «God!» he whispered it aloud.») [10,128]

Второй способ связан с использованием слов, описывающих невербальное проявление эмоций. Как известно, эмоция человека является результатом действия какого-либо раздражителя, вызванная реакция может проявляться неконтролируемо через реакцию тела либо в желаниях. Это может повлечь уже контролируруемую моторную или речевую активность. Разочарование может также проявляться в понижении или повышении голоса [9] («Lenina's involuntary grimace of disgust; The mere suggestion made Lenina shudder; He said speaking with averted face; He brought out almost desperately; Clasp his hands in a kind of agony») [10,87]

Третьим способом, на наш взгляд, является использование слов, описывающих эмоции, которые человек испытывает, не называя их. Подобные средства получили название эмотивных. Человек во время беседы старается выразить свое эмоциональное отношение через эмотивы, а не напрямую через названия тех эмоций, которые он ощущает. («a ferocious stranger's, pale, distorted, twitching with some insane, inexplicable fury; The Savage retreated in terror, flapping his hands at her as though he were trying to scare away some intruding and dangerous animal; He felt the hot tears welling up behind his eyelids as he recalled the words and Linda's voice as she repeated them.») [10,105]

Таким образом, путем анализа эмоциональной составляющей романа мы выяснили, что концепт разочарования представлен в нем посредством номинирующих различные эмоции человека слов, описания невербального проявления эмоций, а также с помощью эмотивных языковых средств.

Литература:

1. Аксёнова В. Н. Эмоции человека // <http://psihomed.com/emotsii-cheloveka/>
2. Малышева Н. А. Эмоциональный концепт: понятие и характеристика // <https://repetitora.com/emocionalnyj-koncept-ponyatie-i-harakteristika>
3. Лук А. Н. Эмоции и чувства. — М.: Знание, 1982. — 176 с.
4. Шаховский В. И. Эмоции и их концептуализация в различных лингвокультурных концептах // Международный журнал славистов: Русистика: сб. науч. трудов. — Киев, 2001. — Вып. 1. — С. 13–19.
5. Красавский Н. Д. Эмоциональные концепты в немецкой и русской лингвокультурах. — Волгоград: Перемена, 2001. — 495 с.
6. Вежбицкая А. Язык. Культура. Познание. — М., 1997. — 410 с.
7. Бабенко Л. Г., Казарин О. В. Лингвистический анализ художественного текста. — М.: Наука, 2005. — С. 122–123
8. Ежова Н. Ф. Способы языковой репрезентации эмоциональных концептов. — Вестник ВГУ, 2003. — № 2. — С. 10–21.
9. Бурдун Н. В., Блинова М. П. Особенности антиутопии О. Хаксли в романе «О дивный новый мир» // [http://sibac.info/archive/guman/7\(34\).pdf](http://sibac.info/archive/guman/7(34).pdf)
10. Huxley O. L., Brave New World. — HarperCollins, 2004.